



# Guide touristique de Villedieu-les-Poêles



en Facile à Lire et à Comprendre

Document validé par les personnes accompagnées  
par le SAISMO Ladapt de Saint-Lô

---

# Bienvenue à Villedieu-les-Poêles !

Villedieu-les-Poêles est une ville  
située dans le département de la Manche,  
en **Normandie**.

La Normandie est une région  
située au nord-ouest de la France.



La Normandie en rouge



Villedieu-les-Poêles en rouge



---

# Sommaire

## Les sujets du document

page 4 ..... L'Office de tourisme  
page 5 ..... Les services de l'Office de tourisme



page 6 ..... Le patrimoine  
page 7 ..... La Maison du Patrimoine Sourdin  
page 8 ..... La visite de la ville



page 9 ..... L'Atelier du Cuivre  
page 10 ..... La Fonderie de cloches  
page 11 ..... Mauviel



page 12 ..... Le Zoo de Champrépus  
page 13 ..... Les loisirs



page 14 ..... Les produits du terroir



page 15 ..... La nature  
page 16 ..... Les randonnées





## L'Office de tourisme

L'Office de tourisme est là pour vous **accueillir**.

Vous pouvez trouver :

- des plans
- des guides
- des idées d'activités et de visites.

Dans l'Office de tourisme,  
une personne vous aidera à vous **repérer**.

Notre Office de tourisme est rond et doré :  
il est facile à trouver.

On peut garer sa voiture à côté de l'Office de tourisme  
sans payer.

Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez l'Office de tourisme au 02 33 61 05 69.





---

## Les services de l'Office de tourisme

Il y a différents services :

- Vous pouvez vous connecter à **Internet**, avec votre ordinateur, tablette ou téléphone.



- Vous pouvez acheter vos tickets d'entrée pour des activités ou des spectacles.



- Vous pouvez vous inscrire à des **visites** pour découvrir la ville avec un guide.



- Vous pouvez chercher un **logement** ou un **restaurant** avec notre aide.



- Vous pouvez acheter des **souvenirs** dans la boutique.





## Le patrimoine

Le **patrimoine** est ce qui reste du passé.  
Ce sont les églises, les châteaux,  
les maisons et les bâtiments anciens.  
Ils sont beaux, intéressants  
et ils racontent la **vie d'autrefois**.

Pour découvrir le patrimoine,  
vous pouvez visiter le **musée** sur l'histoire  
ou **visiter** la ville.

Vous pouvez visiter la ville et le musée  
seul ou avec un **guide**.

Un guide est une personne  
qui vous donne des explications.





# La Maison du Patrimoine Sourdin

Dans notre ville, il y a un **musée gratuit**.

Il s'appelle « La Maison du Patrimoine Sourdin ».

Il est situé derrière la mairie.

Le musée parle de l'**histoire** de Villedieu-les-Poêles.

Dans le musée, il y a :

- des objets en cuivre
- des meubles normands
- de la dentelle
- des explications sur le fleuve
- des explications sur l'histoire

Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez le musée au 02 33 69 24 11.

Le musée :





## La visite de la ville

L'Office de tourisme propose des **visites de la ville**.

Le guide vous montre la ville, l'église  
et les vieilles maisons.

Il vous parle de l'histoire.

Villedieu-les-Poêles existe depuis le **Moyen-Âge**.

Le Moyen-Âge est la période du passé  
où vivaient les chevaliers et les rois.



Dans la ville, vous pouvez voir :

- L'église
- Les **cours-ateliers**

Les cours-ateliers sont des bâtiments  
où les gens habitaient et travaillaient

- Les lavoirs qui servaient à laver le linge







---

# L'Atelier du Cuivre

Vous pouvez visiter des ateliers  
où travaillent des **artisans**.

Un artisan est une personne  
qui fabrique des objets avec ses mains.

Vous pouvez visiter l'Atelier du Cuivre.

Les artisans travaillent le **cuivre**.

Le cuivre est un métal de couleur orange.

Pendant la visite, un guide vous explique  
comment on fabrique les objets en cuivre.

Il vous montre les différents outils  
et machines dans l'atelier.

Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez l'atelier du cuivre au 02 33 51 31 85.





## La Fonderie de Cloches

Pendant la visite de l'atelier,  
un guide vous explique  
comment on fabrique une **cloche**.

On peut aussi voir les outils.

La Fonderie de Cloche a fabriqué les cloches  
pour la **cathédrale de Notre-Dame de Paris**.  
C'est une très grande église située à Paris.

Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez la fonderie de cloches au 02 33 61 00 56.





## Mauviel 1830

Vous pouvez visiter la **manufacture** Mauviel.  
Une manufacture est un endroit  
où on fabrique des objets  
avec les mains et avec des machines.

Pendant la visite,  
le guide vous explique  
comment on fabrique  
**des objets en cuivre.**



Vous pouvez aussi voir les machines  
qui aident à fabriquer les objets.

Il y a aussi un **magasin**  
avec des casseroles,  
des poêles et d'autres objets pour cuisiner.



Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez Mauviel au 02 33 61 00 31.



# Le Zoo de Champrépus

Vous pourrez découvrir  
pleins d'**animaux**  
et des belles **plantes** du monde entier.

Il y a

- des lions
- des girafes
- des chèvres
- des singes
- des tigres
- et pleins d'autres animaux

Vous pouvez apporter votre pique-nique  
ou manger dans le restaurant du zoo.

Pour connaître les jours et les heures d'ouverture,  
appelez le zoo au 02 33 61 30 74.





## Les loisirs

Il y a pleins d'activités à faire à Villedieu-les-Poêles.

La **médiathèque** est un endroit où on peut trouver :

- des livres
- des CD
- des DVD
- des ordinateurs
- des jeux



La **piscine** est un endroit où on peut **nager**.

Il y a aussi des cours de natation.

Il y a un espace pour les enfants avec un toboggan.



Le **cinéma** propose toute l'année des **films** du monde entier pour toute la famille.





## Les produits du terroir

Le **terroir**,  
c'est les bons produits qui sont fabriqués chez nous.

Dans notre région, vous pouvez manger :

- de l'andouille
- du camembert
- du caramel
- du cidre

Au **marché**, vous pouvez acheter  
des bons produits du terroir.

Toute l'année, il y a un grand marché le mardi.

Il y aussi un petit marché le vendredi.

Le marché est place des Halles à Villedieu-les-Poêles.



Le camembert



Le marché





---

## La nature

Villedieu-les-Poêles est entourée par le **bocage**.

Le bocage est un paysage  
qu'on trouve  
dans la **campagne** normande.  
Il y a pleins de champs  
entourés d'arbres ou de haies.

En vous promenant, vous pourrez voir :

- des fermes anciennes
- des églises
- des vaches normandes

Le **Mont Robin** est une grande colline.  
En haut, on voit très bien le paysage.





# La randonnée

Pour découvrir la nature,  
vous pouvez faire une **randonnée**.  
La randonnée est une **promenade**.

Pour faire une randonnée, il faut :

- de bonnes chaussures
- une bouteille d'eau
- un pique-nique.



Il y a plusieurs chemins de randonnée  
autour de Villedieu-les-Poêles  
et dans les autres villages.

Nous pouvons vous expliquer  
comment faire les randonnées.

